



Генеральная Ассамблея

Семьдесят вторая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
9 January 2018
Russian
Original: English

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Краткий отчет о 9-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 10 октября 2017 года, в 10 ч 00 мин

Председатель: г-н Рамирес Карреньо (Боливарианская Республика Венесуэла)

Содержание

Пункт 58 повестки дня: Информация о несамостоятельных территориях, передаваемая согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

Пункт 59 повестки дня: Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамостоятельных территорий (*продолжение*)

Пункт 60 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (*продолжение*)

Пункт 61 повестки дня: Предоставление государствами-членами жителям несамостоятельных территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (*продолжение*)

Пункт 62 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (*территории, не охваченные другими пунктами повестки дня*) (*продолжение*)

* Переиздано по техническим причинам 15 марта 2018 года.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).



Заседание открывается в 10 ч 15 мин

Пункт 58 повестки дня: Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 e . Организации Объединенных Наций (продолжение) (A/72/23 (главы V и XIII) и A/72/62)

Пункт 59 повестки дня: Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий (продолжение) (A/72/23 (главы VI и XIII))

Пункт 60 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (продолжение) (A/72/23 (главы VII и XIII) и A/72/69)

Пункт 61 повестки дня: Предоставление государствами-членами жителям несамоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (продолжение) (A/72/66 и A/72/66/Add.1)

Пункт 62 повестки дня: осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (продолжение) (A/72/23 (главы VIII, IX, X, XI и XIII) и A/72/74)

1. Г-н Теви (Вануату) говорит, что его страна придает особое значение защите прав человека коренных народов несамоуправляющихся территорий, поскольку деколонизация и права человека являются основными элементами ее внешней политики. Оратор надеется на то, что в обозримом будущем будут учтены надежды территорий, касающиеся самоопределения. 2018 год станет важной вехой для Новой Каледонии, так как ее народ выберет свое политическое будущее в ходе референдума, провести который было предложено в соответствии с Нумейским соглашением. Вместе с тем вопрос об избирательном процессе остается нерешенным, поскольку приблизительно 20 000 жителей Новой Каледонии не включены в списки избирателей. Вануату призывает управляющую державу в сотрудничестве с народом Новой Каледонии и в духе дружбы решить этот вопрос в целях содействия проведению свободного, справедливого и транспарентного референдума.

2. Несмотря на призыв некоторых субъектов исключить Французскую Полинезию из списка несамоуправляющихся территорий, делегация страны оратора хотела бы, чтобы эта территория осталась в списке для обеспечения учета ее опасений в Организации Объединенных Наций. Управляющей державе следует продолжить диалог по вопросу о самоопределении с народом Французской Полинезии, с тем чтобы дать ему возможность выбрать свой политический статус.

3. Вануату всецело поддерживает политический процесс, направленный на достижение прочного и взаимоприемлемого урегулирования регионального спора в отношении Западной Сахары под надзором Генерального секретаря, усилия которого заслуживают самой высокой оценки. Кроме того, делегация страны оратора с удовлетворением отмечает назначение нового Личного посланника Генерального секретаря в начале года и призывает все стороны продемонстрировать политическую волю, необходимую для возобновления зашедших в тупик переговоров. Сторонам следует напомнить о том, что они одобрили содержащуюся в докладе от 14 апреля 2008 года рекомендацию о необходимости проявления реализма и духа компромисса для достижения прогресса на переговорах. Соседние страны должны также в духе сотрудничества внести существенный вклад в этот процесс. Страна оратора будет и впредь поддерживать работу Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) и одобрит продление ее мандата на период после апреля 2018 года, если в этом возникнет необходимость.

4. Г-н Сиса (Ботсвана) говорит, что его страна, которая является давним сторонником борьбы палестинцев за суверенитет и создание независимого государства, установила дипломатические отношения с Государством Палестина в 2017 году. Он выражает сожаление в связи с минимальным прогрессом, достигнутым в деле реального решения вопроса о Палестине в течение полувековой израильской оккупации. Помимо этого, оратор выражает озабоченность по поводу того, что, несмотря на усилия Генерального секретаря, сахарский народ по-прежнему лишён права на самоопределение и независимость. В связи с этим необходимо возобновить процесс переговоров и улучшить условия жизни сахарского народа. Сохранение колониального господства препятствует миру, развитию и всеобщему уважению

прав человека; в связи с этим ответственность за искоренение колониализма должна по-прежнему нести Организация. Делегация оратора призывает стороны спора в отношении Западной Сахары в целях достижения соглашения подходить к переговорам в духе толерантности и компромисса.

5. Волеизъявление народа, выраженное в ходе демократического и открытого референдума, должно быть признано всеми. Международное сообщество должно поддержать усилия по установлению режима прекращения огня и созданию благоприятных условий для проведения референдума, который должен увенчаться реализацией права сахарского народа на самоопределение. Особенно обнадеживает новый и согласованный подход Генерального секретаря к проведению переговоров. Делегация страны оратора с удовлетворением отмечает недавнее назначение нового Личного посланника по Западной Сахаре и принимает к сведению продление мандата МООНРЗС еще на один год в целях стабилизации ситуации. В заключение оратор вновь заявляет о поддержке его страной оставшихся самоуправляющихся территорий в их стремлении осуществить право на самоопределение.

6. **Г-н Хилале** (Марокко) говорит, что делегация его страны вновь призывает Генеральную Ассамблею прекратить рассмотрение сахарского вопроса в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Устава, с тем чтобы Совет Безопасности мог без вмешательства извне осуществлять процесс, который приведет к достижению согласованного и взаимоприемлемого политического решения. В этой статье четко говорится о том, что Генеральная Ассамблея не может выносить какие-либо рекомендации по тому или иному вопросу, который находится на рассмотрении Совета Безопасности. Вопрос о марокканской Сахаре является единственным таким вопросом в повестке дня Совета Безопасности и Специального комитета по деколонизации и единственным спором, который рассматривается в рамках политического процесса под эгидой Генерального секретаря и его Личного посланника в соответствии с главой VI.

7. Вопрос о марокканской Сахаре — это не вопрос деколонизации, а скорее вопрос восстановления территориальной целостности Марокко. Вопреки мнениям тех, кто до сих пор ностальгирует по эпохе «холодной войны», и сторонников избирательного применения принципа самоопределения, марокканская Сахара вернулась в состав своей родины в 1975 году в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций и Уставом Организации Объединенных Наций. Для того чтобы разобраться в

отождествлении марокканской Сахары и территориальной целостности Марокко необходимо понять историю страны, разные регионы которой постепенно оккупировались различными колониальными державами начиная с XIX века и позднее столь же постепенно возвращались в ее состав. Последние две оккупированные южные марокканские территории, а именно Сиди-Ифни и Сахара, были возвращены Испанией в соответствии с резолюцией 2072 (XX) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1965 года, в которой к правительству Испании как к управляющей державе была обращена просьба незамедлительно принять все необходимые меры для освобождения территорий Ифни и испанской Сахары от колониального господства. Поскольку Фронта Полисаро в 1965 году не существовало, эта организация не может законно претендовать на Сахару. Деколонизация Сахары была признана Организацией Объединенных Наций, которая приняла к сведению Мадридское соглашение, подписанное между Марокко и Испанией, в резолюции 3458В (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1975 года.

8. Алжир использовал принцип самоопределения в отношении Сахары и не использовал его в отношении никакого другого региона Марокко, создав сепаратистское движение для ведения марионеточной войны против страны оратора. Действуя подобным образом, Алжир выборочно истолковал резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой четко устанавливается примат территориальной целостности и ее превалирование над самоопределением народов. В соответствии с этой резолюцией самоопределение народов является простым правом, а территориальная целостность — обязательством, которое все государства, включая Алжир, должны выполнять, и которое, в отличие от принципа самоопределения, было увязано с соблюдением положений Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека. Гарантии, включенные в резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой говорится, что принцип самоопределения не применим к части или региону суверенного государства — члена Организации Объединенных Наций, были призваны предотвратить перерастание реализации принципа самоопределения в «балканизацию». Принцип самоопределения применим только к народам, у которых нет связей с государством-членом и которые в географическом, этническом, культурном или языковом плане отличаются от народа управляющей ими страны. С учетом того, что марокканская Сахара географически сопредельна с Марокко, что у ее народа и народа Марокко общий язык, религия, демографический состав и культура и что проживающие в ней племена, как и

остальная часть марокканского народа, дали клятву верности королю Марокко, совершенно очевидно, что принцип самоопределения, описанный в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, к марокканской Сахаре не применим.

9. Будучи преисполнен решимости стать региональным гегемоном и расколоть Марокко, Алжир продолжает искажать принцип самоопределения, настаивая на реализации права жителей Сахары на самоопределение путем референдума. Однако ни в одной из резолюций Генеральной Ассамблеи о самоопределении не требуется осуществлять право на самоопределение посредством референдума. В этих резолюциях выбор механизма оставлен на усмотрение сторон и просто предлагаются четыре различных, равнозначных потенциальных результата процесса, завершающегося самоопределением, а именно: независимость, присоединение, объединение или какой-либо другой свободно выбранный политический статус. Из 64 ситуаций деколонизации, урегулированных Организацией Объединенных Наций с 1945 года, лишь четыре были урегулированы путем референдума, и из этих четырех ситуаций две переросли в братоубийственные гражданские войны, что свидетельствует об опасности, присущей этому конкретному механизму.

10. Вариант проведения референдума в Сахаре был решительно отклонен. В докладе бывшего Генерального секретаря Кофи Аннана Совету Безопасности (S/2000/131) был сделан вывод о том, что План урегулирования 1991 года и, следовательно, референдум, не будут являться жизнеспособным решением, и этот вывод был подтвержден Советом, который отказался от варианта проведения референдума в пользу согласованного и взаимоприемлемого политического решения.

11. Марокко остается приверженным урегулированию регионального спора, несмотря на свою убежденность в том, что реинтеграция Сахары в состав Марокко привела к урегулированию этого вопроса о колониальном положении и что принцип самоопределения к этой ситуации никоим образом не применим. Совет Безопасности определил параметры такого процесса в 12 резолюциях, которые он принял с 2007 года и в которых он призывал к достижению взаимоприемлемого политического решения путем переговоров; приветствовал инициативу Марокко о предоставлении автономии как серьезную и реальную инициативу и настоятельно призывал соседние страны, в первую очередь Алжир, вносить существенный вклад в политический процесс. Глубокое сожаление вызывает тот факт, что Алжир отвергал инициативы, которые добросовестно разрабатывала

страна оратора, использовал сепаратистское движение в качестве оружия, саботировал политический процесс и подрывал все усилия по достижению мира. Его предательская поддержка заявки негосударственной структуры о приеме в Организацию африканского единства, его упорное желание включить алжирских граждан и граждан стран Африки к югу от Сахары в перепись, проводимую Организацией Объединенных Наций в преддверии референдума, что в итоге привело к невозможности реализации Плана урегулирования; его ожесточенная, но в конечном итоге бесполезная кампания по предотвращению возвращения Марокко в Африканский союз и его открытое неприятие рамочного соглашения, предложенного Личным посланником Генерального секретаря в 2002 году, являются лишь немногими примерами его обструкционистской позиции. Оратор напомнил Алжиру о том, что сахарский вопрос может быть успешно урегулирован только в сотрудничестве с ним и что он должен взять на себя ответственность за свою роль в этом споре и сесть за стол переговоров. Урегулирование этого вопроса в конечном счете зависит от политического руководства Алжира, а не от так называемого Фронта Полисарио в Тиндуфе.

12. Марокко по-прежнему полно решимости реализовать свою инициативу по широкой регионализации в Сахаре в качестве первого шага к автономии. Разработанная Марокко новая модель развития позволит сахарскому населению определять региональное экономическое развитие, которое не должно быть заложником политического процесса или уловок других сторон. Согласно оценкам наблюдателей Организации Объединенных Наций, региональные выборы и выборы в законодательные органы 2015 и 2016 годов были транспарентными и прошли без инцидентов; участие населения Сахары в демократическом процессе укрепило верховенство права и упрочило соблюдение прав человека. Процветание, свобода и надежда на жизнь в южных провинциях Марокко резко контрастируют с лишениями и отчаянием в лагерях в Тиндуфе, Алжир, в которых заключенные там люди не только страдают в результате нарушения их прав человека, но и в течение уже нескольких десятилетий не получают гуманитарную помощь, направляемую им международными донорами. В докладах Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Всемирной продовольственной программы и Европейского бюро по борьбе с мошенничеством (ЕББМ) подтверждается, что имеет место масштабное перераспределение гуманитарной помощи в пользу Фронта Полисарио и в интересах ал-

жирских должностных лиц. Более того, Алжир пренебрег своими обязанностями принимающей страны, позволив милитаризованной вооруженной сепаратистской группе контролировать лагеря, где должно находиться только гражданское население, и терроризировать находящихся там людей. Эти беженцы являются единственными беженцами в мире, точное число которых остается загадкой для международного сообщества и тайной, тщательно охраняемой Алжиром в нарушение норм международного права, международного гуманитарного права и резолюций Совета Безопасности.

13. Увеличение числа сепаратистских движений в мире подтверждает, что безудержное использование принципа самоопределения в политических целях, подпитываемое слепой одержимостью проведением референдумов, угрожает стабильности, единству и развитию многих стран. В заключение Марокко подтверждает непоколебимую приверженность неприкосновенным принципам уважения суверенитета, территориальной целостности и национального единства государств и выступает единым фронтом со всеми правительствами, полными решимости отстаивать эти принципы в своих странах.

14. **Г-н Букадум** (Алжир) говорит, что 72 года назад в ходе подготовки к созданию Организации Объединенных Наций авторы ее будущего Устава сочли необходимым сформулировать принцип самоопределения народов. Очевидно, что основатели Организации ставили цель покончить с колониальным господством. После ужасов Второй мировой войны прошло еще два десятилетия, прежде чем многие народы, включая народ его страны, были признаны нациями. В этой связи оратор выражает разочарование по поводу того факта, что существо угнетения человека человеком все еще обсуждается в 2017 году. Государства-члены должны забыть о своих разногласиях и привести свои действия в соответствие с тем, что, как надеется оратор, является растущим осознанием этих основополагающих истин. Прения в Комитете должны быть посвящены тому, как быстро и мирно положить конец колониальному господству.

15. За два года до окончания третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма 17 остающихся самоуправляющихся территорий — это слишком много. Оратор спрашивает, будут ли четвертое или пятое десятилетия переданы в наследство будущим поколениям. С учетом множества насущных мировых проблем, ожидающих решения, государства-члены не могут позволить себе отвлекаться на вопрос, который представляет собой простой вопрос свободы и справедливости. Комитет

и Специальный комитет по деколонизации должны выступить против колониализма, системы, которая была создана человеком и которую только человек может окончательно уничтожить.

16. Что касается Западной Сахары, то оратор подчеркивает, что в ходе этого конфликта, последней неурегулированной колониальной ситуации в Африке, столкнулись Фронт Полисарио и Марокко. Этот вопрос стоит на повестке дня Организации Объединенных Наций в области деколонизации на протяжении более 54 лет. В отношении правового статуса Западной Сахары не было никакой двусмысленности, когда она была включена в перечень самоуправляющихся территорий. В историческом консультативном заключении Международного Суда 1975 года он пришел к выводу о том, что между Западной Сахарой и двумя соответствующими соседними странами не существует юридических связей какого-либо характера, которые могли бы повлиять на осуществление резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и недвусмысленно подтвердил неотъемлемые права народа этой территории на свободную и подлинную реализацию права на самоопределение. В последующих резолюциях Организации Объединенных Наций неоднократно и недвусмысленно подтверждалась юридическая природа этого конфликта и принцип самоопределения, который должен быть воплощен в жизнь.

17. В 1988 году при посредничестве Организации африканского единства был разработан план урегулирования, призванный положить конец 16 годам открытого конфликта. Одобренный Советом Безопасности план остается единственным действительным соглашением, принятым обеими сторонами. Кроме того, Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 690 (1991), предусматривающую создание Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), мандат которой в соответствии с ее названием состоял в организации референдума по вопросу о самоопределении и наблюдении за его проведением. Мандат МООНРЗС был сохранен в недавних резолюциях Совета Безопасности, что свидетельствует о том, что с 1975 года Совет продолжает настаивать на обеспечении права народа Западной Сахары на самоопределение. Недавно Совет продлил срок действия мандата Миссии до апреля 2018 года и призвал обе стороны возобновить переговоры без каких-либо предварительных условий и в духе доброй воли под эгидой Генерального секретаря.

18. Делегация страны оратора с удовлетворением отмечает назначение нового Личного посланника Генерального секретаря и вновь заявляет о своей поддержке усилий по незамедлительному возобновлению процесса переговоров. В соответствии со своим Учредительным актом Африканский союз продолжал активно добиваться мирного урегулирования этого конфликта, в котором друг другу противостоят два его государства-члена. В прошлом году главы государств — членов Африканского союза приняли резолюцию, в которой призвали Генеральную Ассамблею назначить дату проведения референдума. Помимо этого, Африканский союз подчеркнул настоятельную необходимость решения проблемы незаконной разведки и эксплуатации природных ресурсов территории с учетом обращенного ко всем соответствующим сторонам призыва Генерального секретаря признать первостепенный характер интересов населения территорий согласно главе XI Устава и юридическим заключениям, вынесенным различными международными организациями.

19. В заключение оратор вновь заявляет о том, что урегулирование конфликта в Западной Сахаре имеет решающее значение для его страны и региональной стабильности и интеграции. Альтернативы уважению сложившейся доктрины Организации Объединенных Наций в отношении деколонизации не существует.

20. **Председатель** говорит, что в свете разрушений, вызванных недавними стихийными бедствиями в Карибском бассейне, и в ответ на выражение озабоченности петиционерами и выборными должностными лицами из самоуправляющихся территорий в регионе в отношении недостаточности усилий по оказанию помощи в этих территориях он предлагает Комитету отложить принятие проекта резолюции II по пункту 59 повестки дня, с тем чтобы добавить формулировку, содержащую призыв оказать дополнительную поддержку самоуправляющимся территориям, которые пострадали от стихийных бедствий.

21. *Предложение принимается.*

22. **Председатель** предлагает Комитету принять решения по проектам резолюций, представленным по пунктам повестки дня 58, 59, 60, 61 и 62, ни один из которых не имеет никаких последствий для бюджета по программам.

Проект резолюции I «Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций», представленный по пункту 58 повестки дня (A/72/23 (глава XIII))

23. *По просьбе Соединенного Королевства проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция.

24. *Проект резолюции I принимается 153 головами против 2 при 2 воздержавшихся.*

25. **Г-жа Хурмузиос** (Соединенное Королевство) говорит, что, как и в предыдущие годы, Соединенное Королевство воздержалось при голосовании по этому проекту резолюции. Правительство страны оратора не возражает против главной цели этого проекта резолюции, которая заключается в том, чтобы обеспечить соблюдение положений статьи 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций, и будет и впредь в полном объеме выполнять свои обязательства в отношении заморских территорий Соединенного Королевства. Вместе с тем оно считает, что решение о том, достигла ли та или иная самоуправляющаяся территория такого уровня самоуправления, который был бы достаточен для того, чтобы освободить управляющую державу от обязательства передавать информацию согласно статье 73 *e* Устава, должно приниматься правительством территории и соответствующей управляющей державой, а не Генеральной Ассамблеей.

Проект резолюции III «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций», представленный по пункту 60 повестки дня (A/72/23 (глава XIII))

26. *По просьбе Соединенного Королевства проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Австралия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Багамские Острова, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Йемен, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Де-

мократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Руанда, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Филиппины, Черногория, Чили, Шри-Ланка, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Афганистан, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

27. *Проект резолюции III принимается 104 головами против 2 при 50 воздержавшихся.*

28. **Г-жа Хурмузиос** (Соединенное Королевство) говорит, что, хотя правительство ее страны и поддерживает специализированные учреждения и их усилия по оказанию помощи самоуправляющимся территориям, в частности, в гуманитарной, образовательной и технической областях, к уставам этих учреждений следует относиться с должным уважением. По этой причине делегация ее страны воздержалась при голосовании.

29. **Г-н Массео** (Аргентина) говорит, что он голосовал за эту резолюцию при том понимании, что ее положения будут осуществляться на основе положе-

ний соответствующих резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Специального комитета в отношении деколонизации.

Проект резолюции A/C.4/72/L.6 «Предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки», представленный по пункту 61 повестки дня

30. **Председатель** сообщил, что к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Аргентина, Куба, Многонациональное Государство Боливия, Сингапур и Эритрея.

31. **Г-н Риверо Росарио** (Куба) говорит, что вызывает удивление тот факт, что из 193 государств-членов только девять сообщили о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий стипендий или возможностей для получения профессиональной подготовки. Вместо того, чтобы вкладывать средства в такие области, как милитаризация, все государства, особенно управляющие державы, должны усилить поддержку развития такого населения.

32. Несмотря на преступную и несправедливую торговую блокаду, введенную Соединенными Штатами против Кубы, Куба прилагает большие усилия для оказания такой поддержки. В настоящее время на Кубе находятся 122 студента из Западной Сахары; Куба предоставила 43 стипендии для студентов из этой территории на 2017 учебный год. На сегодняшний день обучение на Кубе прошли более 2500 студентов из Англии, Бермудских островов, Монтсеррата и Западной Сахары, на которую приходится наибольшее число студентов.

33. *Проект резолюции A/C.4/72/L.6 принимается.*

Проект резолюции A/C.4/72/L.5 «Вопрос о Западной Сахаре», представленный по пункту 62 повестки дня

34. **Г-жа Линд** (Эстония), выступая от имени Европейского союза; стран-кандидатов Албании, бывшей югославской Республики Македония, Сербии и Черногории; страны — участницы Процесса стабилизации и ассоциации и потенциального кандидата Боснии и Герцеговины; а также Лихтенштейна, Республики Молдова и Украины, говорит, что Европейский союз и его государства-члены рассчитывают на принятие этого проекта резолюции консенсусом. Они с удовлетворением отмечают приверженность Генерального секретаря возобновлению процесса переговоров в целях достижения справедливого,

долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары в контексте процедур, соответствующих принципам и целям Устава. Они призывают стороны к сотрудничеству в рамках Организации Объединенных Наций и поддерживают конструктивное участие женщин в политическом процессе. Они готовы поддержать усилия нового Личного посланника Генерального секретаря по Западной Сахаре по проведению консультаций со сторонами и соседними государствами, которые, в свою очередь, должны сотрудничать с ним добросовестно и без каких-либо предварительных условий в целях перехода к этапу более интенсивных переговоров, в пользу чего Совет Безопасности высказывался во множестве своих резолюций.

35. Европейский союз одобряет соглашение, заключенное между Организацией Объединенных Наций и Марокко, которое позволяет МООНРЗС возобновить выполнение своих функций в полном объеме, и призывает стороны сотрудничать с Миссией. Кроме того, сторонам следует более тесно взаимодействовать с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в плане принятия мер по укреплению доверия, что поможет улучшить политический климат. Помимо этого, учитывая настоятельную просьбу Совета Безопасности, УВКБ следует продолжить рассмотрение вопроса о регистрации беженцев в лагерях Тиндуфа. Условия жизни в этих лагерях являются предметом глубокой озабоченности, и крайне важно, чтобы международное сообщество обеспечило предоставление новых и дополнительных добровольных взносов.

36. В заключение оратор говорит, что обеспокоенность по-прежнему вызывают последствия конфликта в Западной Сахаре для безопасности и сотрудничества в регионе.

37. *Проект резолюции A/C.4/72/L.5 принимается.*

38. **Г-жа Хурмузиос** (Соединенное Королевство), выступая с разъяснением позиции до принятия решения, говорит, что правительство ее страны присоединится к консенсусу по восьми проектам резолюций о британских заморских территориях, представленным по пункту 62 повестки дня, с тем чтобы продемонстрировать свою полную поддержку права на самоопределение даже несмотря на то, что некоторые формулировки в проектах резолюций неприемлемы. К сожалению, Специальный комитет снова не принял во внимание позитивное развитие отношений между Соединенным Королевством и его заморскими территориями. Последние располагают широ-

кими возможностями в плане внутреннего самоуправления, и все они добровольно выступают за сохранение связей с Соединенным Королевством. В проектах резолюций не отражено, что отношения между Соединенным Королевством и его заморскими территориями соответствуют духу времени и основаны на таких принципах, как партнерство, общность идеалов и право на самоопределение.

Проект решения A/C.4/72/L.7 «Вопрос о Гибралтаре», представленный по пункту 62 повестки дня

39. *Проект решения A/C.4/72/L.7 принимается.*

Проект резолюции IV «Вопрос об Американском Самоа», представленный по пункту 62 повестки дня (A/72/23, глава XIII)

40. *Проект резолюции IV принимается.*

Проект резолюции V «Вопрос об Ангилье», представленный по пункту 62 повестки дня (A/72/23, глава XIII)

41. *Проект резолюции V принимается.*

Проект резолюции VI «Вопрос о Бермудских островах», представленный по пункту 62 повестки дня (A/72/23, глава XIII)

42. *Проект резолюции VI принимается.*

Проект резолюции VII «Вопрос о Британских Виргинских островах», представленный по пункту 62 повестки дня (A/72/23, глава XIII)

43. *Проект резолюции VII принимается.*

Проект резолюции VIII «Вопрос об островах Кайман», представленный по пункту 62 повестки дня (A/72/23, глава XIII)

44. *Проект резолюции VIII принимается.*

Проект резолюции IX «Вопрос о Французской Полинезии», представленный по пункту 62 повестки дня (A/72/23, глава XIII)

45. *Проект резолюции IX принимается.*

Проект резолюции XI «Вопрос о Монтсеррате», представленный по пункту 62 повестки дня (A/72/23, глава XIII)

46. *Проект резолюции XI принимается.*

Проект резолюции XIII «Вопрос о Питкэрне», представленный по пункту 62 повестки дня (A/72/23, глава XIII)

47. *Проект резолюции XIII принимается.*

Проект резолюции XIV «Вопрос об острове Святой Елены», представленный по пункту 62 повестки дня (A/72/23, глава XIII)

48. *Проект резолюции XIV принимается.*

Проект резолюции XV «Вопрос о Токелау», представленный по пункту 62 повестки дня (A/72/23, глава XIII)

49. *Проект резолюции XV принимается.*

Проект резолюции XVI «Вопрос об островах Тёркс и Кайкос», представленный по пункту 62 повестки дня (A/72/23, глава XIII)

50. *Проект резолюции XVI принимается.*

Проект резолюции XVII «Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов», представленный по пункту 62 повестки дня (A/72/23, глава XIII)

51. *Проект резолюции XVII принимается.*

52. **Председатель** говорит, что, хотя в прошлом Комитет проводил голосование по одной резолюции для всех несамостоятельных территорий, два года назад он стал проводить голосование по резолюции по каждой территории отдельно с учетом специфики каждого конкретного случая, что является более справедливой, но несколько более громоздкой процедурой. В связи с этим Комитет отложил голосование по резолюциям, касающимся Новой Каледонии и Гуама, с тем чтобы отразить вызывающие озабоченность вопросы, которые были подняты в ходе обсуждения текстов этих резолюций.

Проект резолюции XVIII «Распространение информации о деколонизации», представленный по пункту 62 повестки дня (A/72/23, глава XIII)

53. По просьбе Соединенного Королевства проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам,

Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Руанда, Того, Франция.

54. *Проект резолюции XVIII принимается 150 голосами против 3 при 3 воздержавшихся.*

55. **Г-жа Хурмузиос** (Соединенное Королевство) говорит, что делегация ее страны голосовала против этой резолюции. Выполнение Секретариатом функций по распространению информации о деколонизации, которые возлагаются на него в соответствии с

этим проектом резолюции, приведет к необоснованной растрате ресурсов Организации Объединенных Наций, что неприемлемо.

56. **Г-н Массео** (Аргентина) говорит, что он голосовал за эту резолюцию при том понимании, что ее положения будут толковаться и осуществляться на основе положений соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета. Генеральная Ассамблея и Специальный комитет прямо указывают на то, что вопрос о Мальвинских островах касается особой ситуации, которая существует в связи со спором о суверенитете над ними между Соединенным Королевством и Аргентиной. Этот спор должен быть разрешен в срочном порядке посредством справедливого, мирного и прочного урегулирования путем переговоров, которое бы соответствовало интересам населения островов.

Проект резолюции XIX «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам», представленный по пункту 62 повестки дня (A/72/23, глава XIII)

57. **Г-н Эшби** (Австралия) говорит, что, несмотря на то, что в прошлом делегация его страны неизменно голосовала за эту резолюцию, в этот раз она, к сожалению, будет голосовать против, поскольку она не может согласиться с пунктом 14, в котором к управляющим державам обращен призыв прекратить военную деятельность и ликвидировать военные базы. Австралия признает суверенные права государств-членов защищать территории, которыми они управляют, что часто отвечает интересам народов этих территорий и региона в целом. Только в одном Тихоокеанском регионе Франция, Австралия и Новая Зеландия координируют оказание гуманитарной помощи и ликвидацию последствий бедствий в рамках механизма FRANZ, который предусматривает участие в этой деятельности сил, базирующихся во Французской Полинезии и Новой Каледонии; помимо этого, те же силы ведут борьбу с незаконным рыбным промыслом и транснациональной преступностью. В этой связи делегация страны оратора призывает исключить из будущих резолюций излишнюю формулировку пункта 14.

58. *По просьбе Соединенного Королевства проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам,

Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Греция, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Узбекистан, Уругвай, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чили, Шри-Ланка, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Австралия, Габон, Израиль, Кот-д'Ивуар, Марокко, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австрия, Албания, Афганистан, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Латвия, Либерия, Литва, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сан-Марино, Сенегал, Словакия, Словения, Того, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония.

59. *Проект резолюции XIX принимается 107 головами против 7 при 40 воздержавшихся.*

60. **Г-жа Хурмузиос** (Соединенное Королевство) говорит, что делегация ее страны по-прежнему считает некоторые элементы данной резолюции непри-

емлемыми и по этой причине вновь голосовала против нее. Вместе с тем Соединенное Королевство намерено и впредь развивать отношения со своими заморскими территориями в соответствии с духом времени, в полной мере учитывая мнения населения этих территорий.

61. **Г-жа Педрос Карретеро** (Испания) говорит, что, хотя делегация ее страны воздержалась при голосовании, она всецело поддерживает право на самоопределение. Однако, если спор касается вопроса о суверенитете, как, например, в случае Гибралтара, то должен применяться принцип территориальной целостности, и следует принимать во внимание положения пункта 6 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и положения резолюции 2353 (XXII) Генеральной Ассамблеи. Выездные миссии могут направляться только в те территории, в которых право на самоопределение находится под угрозой, и только с одобрения Генеральной Ассамблеи, что согласуется с действующей практикой Специального комитета.

62. **Г-н Массео** (Аргентина) говорит, что выездные миссии могут направляться только в территории, к которым применимо право на самоопределение, то есть территории, не являющиеся предметом спора о суверенитете. Это требование полностью соответствует положениям резолюции 850 (IX) Генеральной Ассамблеи, в которой также предусматривается, что любая выездная миссия должна утверждаться Генеральной Ассамблеей. Оно соответствует также принципам работы Специального комитета, что подтверждается итогами работы его региональных семинаров и заявлениями о том, что выездные миссии должны направляться с учетом конкретной ситуации и на основании соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

63. **Г-жа Булс** (Бельгия) говорит, что, несмотря на свою твердую поддержку самоопределения, Бельгия воздержалась при голосовании из-за формулировки, содержащейся в пункте 14. Призыв прекратить любую военную деятельность без какого бы то ни было различия не учитывает военной деятельности, осуществляемой в интересах территорий, например, после стихийных бедствий.

64. **Председатель**, выражая признательность всем членам Комитета, делегациям и петиционером за их усилия, говорит, что были приняты 19 проектов резолюций. Кроме того, Комитет заслушал 117 петиционеров, и 80 стран приняли участие в общих прениях. 17 оставшихся самоуправляющихся территорий многого ожидают от Организации Объединен-

ных Наций, которая дает надежду на то, что территориальные споры и споры о суверенитете могут быть урегулированы с помощью дипломатии.

65. **Г-н Кендрик** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что делегация его страны вновь заявляет о своей обеспокоенности по поводу того, что в резолюциях слишком большой вес придается независимости как универсальному варианту статуса для территорий, которые добиваются самоопределения. Как было установлено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2625, в качестве альтернативы независимости территории могут с полным основанием сделать выбор в пользу свободного присоединения или любого другого политического статуса, включая объединение с управляющим государством, при условии, что этот статус свободно определен народом. В связи с этим Организация Объединенных Наций не должна пытаться повлиять на итоги различных процессов деколонизации, а должна уважать свободное волеизъявление народа.

66. Делегация страны оратора выражает тревогу по поводу устаревшего призыва прекратить любую военную деятельность и ликвидировать все военные базы в самоуправляющихся территориях, содержащегося в пункте 14. Соединенные Штаты имеют суверенное право осуществлять военную деятельность в соответствии со своими национальными интересами в области безопасности и поверхностно исходить из того, что такая деятельность является вредной или несовместимой с пожеланиями народа.

67. Право на самоопределение самоуправляющейся территории должно осуществляться всеми жителями данной территории, а не только частью населения. Все решения о самоопределении должны приниматься в соответствии с применимыми обязательствами в области прав человека при обеспечении соблюдения принципов недискриминации и всеобщего и равного избирательного права, провозглашенных во Всеобщей декларации прав человека.

68. В отношении проекта резолюции XVIII делегация страны оратора отмечает, что именно управляющее государство определяет, было ли достигнуто самоуправление в одной из его территорий в соответствии с положениями Устава и, следовательно, следует ли передавать информацию об этой территории согласно статье 73 *e*. Делегация страны оратора подчеркивает, что заявления, сделанные в рассматриваемых и предыдущих резолюциях, не имеют обязательной силы и не всегда отражают договорное или обычное международное право. Любое подтверждение предыдущих документов в резолюциях распространяется только на те государства, которые подтвердили их изначально.

69. **Председатель** говорит, что следует напомнить о том, что единственными управляющими державами, имеющими колонии, являются Новая Зеландия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты и Франция.

Заседание закрывается в 12 ч 10 мин